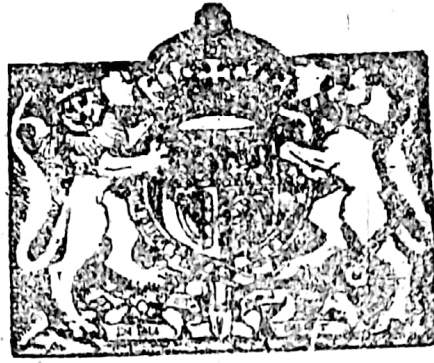


Registered No. S.-463.



The  
**Sind Government Gazette**

PUBLISHED BY AUTHORITY.

---

KARACHI, THURSDAY, OCTOBER 16, 1941.

---

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

---

**PART III.**

**Miscellaneous Supplements.**

Gul Hayat Institute

**CATALOGUE OF BOOKS**

PRINTED IN THE

**PROVINCE OF SIND**

During the 2nd quarter ending 30th June 1941.

1.

[The Sind Medical Journal. It is a quarterly magazine of Sind Medical Union, Karachi, giving medical news. Issue 1 Volume XIII. No. 4 for March 1941.] Pages 82. Dr. H. J. Wania, Karachi. [10th May 1941.] 1/8 Royal. 1st edition. As. 12.

S. L. Shahani, Motherland Printing Press, Karachi, 550 copies.

### English—Miscellaneous.

2.

[Dr. Daudpotas inroads on Sindhi language. A booklet criticising Dr. Daudpota's orthographical changes in Sindhi Text Books, being a reproduction of the articles contributed by the author to the Sind Observer.] Pages 32. B. H. Nagrani, Shikarpur, Sind. [31st March 1941.] 1/16 crown. 1st edition. Free.

Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur, Sind, 1,000 copies.

3.

[Organising the talented for expansion of Education. A booklet pointing out the deficiencies and shortcomings of the present educational system and suggesting methods for their removal.] Pages 20. Professor S. N. Piarwani, Shikarpur. [10th April 1941.] 1/16 crown. 1st edition. Free.

S. L. Shahani, Motherland Press, Karachi. 300 copies.

4.

[The Mercury. A monthly magazine intended for those serving in the army, specially the R. A. F. It contains articles on army sports, games, engineering and other miscellaneous subjects of interest to the soldiers. Issue 1 for April 1941.] Pages 61. Messrs. Kinsey and Greenall, R. A. F., Drigh Road, Karachi. [6th April 1941.] 1/8 Demi. 1st edition. As. 8.



[The Theosophical Messenger. A monthly publication describing the Lodge and Federation activities of the Karachi Theosophical Society. Issues 3 for March, April and May 1941.] Pages 4 each. S. L. Shahani, Karachi. [1st March, 31st March and 1st May 1941, respectively.] 1/8 Royal, 1st edition. Free.

S. L. Shahani, Motherland Printing Press, Karachi. 700 copies each.

### English—Philosophy.

8.

[Wittgensteinian Philosophy. A book on Wittgensteinian Philosophy based on the lectures delivered by the author at the Indian Institute of Philosophy, Awalner (E. Khandesh) during November 1939 to March 1940.] Pages 157. Prof. G. N. Mathrani, Shikarpur. [10th March 1941.] Crown 1/16. 1st edition. Re. 1.

Kishinchand (*alias* Dandumal) Balchand, Prabhat Printing Press, Shikarpur, 250 copies.

### Hindi—Religion.

दर्शन संग्रह भाग १, २.

9. Swami Shri Atmanandji of Linidi (Kathiawar).

[Darshan Sangrah—Bhag 1, 2. A collection of different schools of philosophy. Describes the fundamental principles of the great religions and sects of India and other countries of the world.] Pages 760. Swami Shri Bhashkarandji Maharaj, Rajkot (Kathiawar.) [1st May 1941.] Royal VIII. 1st edition. Rs. 5.

Narbheshankar J. Dave, Manohar Printing Press, Karachi. 250 copies.

10.

گرو نانڪ جيون ڪوتا .

[Guru Nanik Jiwan Kota. Guru Nanik Biography in poetry. Gives a short biography of Guru Nanik the first Guru of the Sikhs in verse.] Pages 136. P. A. Krishnaswamy for British and Foreign Bible Society, Lahore. [27th May 1941.] 1/16 crown. 1st edition. 6 pies.

R. A. Carson, Church Mission Press, Karachi. 5,000 copies.

11.

فلم ائڪٽريس جي آتم ڪهاڻي .

[Film actress ji atam Kahani. Autobiography of a film actress. An autobiography of an Indian Girl, the only daughter of a high Government Official, who describes her degrading and demoralizing experiences as a film star in order to warn young men and young girls of respectable families against entering the film line and suffering what she herself has had to suffer.] Pages 48. C. K. Kodwani, Hyderabad. [28th July 1940.] Crown. 1st edition. As. 4.

C. K. Kodwani, Kohinoor Electric Printing Works, Hyderabad. 1,000 copies.

12.

Gul Hayat Institute

رسول پاڪ حضرت محمد عربي .

[Rasul Pak Hazrat Muhammad Arabi. Holy Prophet Hazrat Muhammad of Arabia. A biography of prophet Muhammad written in simple language for young children.] Pages 30. Muhammad Sidik Muhammad Usif Memon, Hyderabad. [22nd February 1941.] Crown. 1st edition. As. 2.

Kamaldin Murid Ali Memon, Muslim Adabi Press, Hyderabad. 1,250 copies.

Sindhi (Arabic)—Fiction.

13.



وڌو ڪسو سسئي ۽ ڄام پنھونءَ جو .

[Wado Kiso Sasui ain Jam Punhoona Jo. The fuller tale of Prince Punhoon and Sasui. A classical tale in verse.] Pages 58. Bhagwandas Totaram Makhija, Hyderabad. [30th November 1940] Crown. 1st edition. As. 12.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad. 1,000 copies.

### Sindhi (Arabic)—Medicine.

14.

ڪليات شامي

[Kuliat-e-Shamsi, collections of Shams. A book on Unani System of Medicine.] Pages 214. Hakim Shamasuddin Ahmed, Hyderabad. [26th March 1941.] 1/8 Demi. 1st edition. Rs. 1/4.

Ali Bakhsh Muhammad Yusif Ahamedzai, Aftab Printing Press, Hyderabad. 1,000 copies.

15.

سوپن دوش

[Supan Dosh. Night emissions. A book on involuntary Seminal emissions at night and their cure.] Pages 44. Hakim Virumal Nandumal, Hyderabad. [17th July 1940.] Crown. 1st edition. As. 1-3.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad. 1,500 copies.

### Sindhi (Arabic)—Miscellaneous.

16.

ادبي آئينو

[Adabi Aino, Literary Mirror. A book containing essays on various topics, political, literary, social, religious and educational.] Pages 136. Lekhn Kishinchand and Aziz, Hyderabad. [13th February 1941.] 1/16th Crown. 1st edition. Rs. 1/4.

Murjmal Issardas, Popular Printing Works, Hyderabad. 1,000 copies.

17.

آفريقا جي شهزادي .

[Africa-ji-Shahzadi. Princess of Africa. Gives the story of a christian princess of Africa named Filpana who, after her father was slain in battle and her country was conquered by the Arabs in the early days of the spread of Islam, was taken prisoner to Madina where she voluntarily embraced Islam and married the Arab youth who had slain her father because the Arabs had treated her very well and this young man had nobly declined to claim her as her reward for killing her father as announced by his uncle the Arab Commander.] Pages 76. Muhammad Usman Habiullah, Mirpurkhas. [1st May 1941.] Crown. 1st edition. As. 5.

Muhammad Musa Gul Muhammad, Mukhalis Printing Press, Hyderabad, 1,000 copies.

18.

عجيب نظارا پاڻو پهريون .

[Ajib Nizara Bhango Pahriyon. Wonderful scenes. Part I. A booklet written partly in prose and partly in poetry, advising the people to desist from doing evil actions.] Pages 49. Jessasingh Sardar Bhoj-singh, Sukkur. [6th April 1941.] 5" x 7½". 1st edition. As. 2-6.

Bulchand V. Rajpal, Bharat Printing Press; Jacobabad. 1,000 copies.

19.

آپ گهاٽ .

[Apghat. Suicide. Describes the serious consequences of self-abuse or musturbation and suggests some ways to stop this evil habit.] Pages 56. Lachmandas Bhawandas Ledwani, Tharushah. (District Nawabshah.) [10th October 1940.] Crown. 1st edition. As. 3.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad, 1,250 copies.



اسانجا نيتي نپان بزرگا !  
هند و نوجوانن جو فرض !!

[Asanja Niti Nepan Buzriga! Hindu Nawajwanan jo farz !! Our elders of lofty character and ideals. Duty of Hindu youths. A pamphlet advising the Hindu youths to follow in the foot steps of their noble ancestors and save Hindu religion and culture from Anglo-Muslim on slaughts by completely boycotting foreign institutions.] Pages 14. Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas. [25th January 1941.] 1/32 Royal. 1st edition. Pies 3.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 2,000 copies.

21.

اسين موت کان چوڻا ب چون ؟

[Asin Mot Khan Chhotha Drijun. Why do we fear death? A booklet exhorting people not to fear death and boldly face the vicissitudes of life.] Pages 8. Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas. [15th February 1941.] 1/8 Crown. 2nd edition. Pies 9.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 1,000 copies.

22.

حصص جي قيمت، عرف فتح اسپين .

[Asmat ji Kismat urf Fateh Spain. The price of Chastiteg alias the conquest of Spain. A story from ancient Muslim History.] Pages 80. Muhammad Usman Habibullah Memon, Mirpurkhas. [2nd March 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 5.

Ali Bakhsh Muhammad Yusif Ahmedzai, Aftab Press, Hyderabad. 750 copies.

23.

چور چيلا ۽ ٺاڪر ٺڳ

[Chore Chella ain Thakur Thugh. Disciples are thieves and idols are thugs. A story showing how peoples blindly follow so-called Sadhus and Saints and allow themselves to be robbed by the latter. [Pages 16. Professor Hassanand Chandumal, Kandiaro. (Nawabshah district). [25th February 1941]. 1/8 Crown. 1st edition. Pies 6.]

Gurdinomal Tahilsing Sadarangani,—Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 1,000 copies.

24.

دو دوست

[Do dost—Two friends. A story of friendship of two young school boys], Pages 15. Motoomal B. Rohira, Larkana. [March 1941]. Crown. 1st edition. Anna 1.

Wadhu T. Keswani, Dukhayal Printing Press, Larkana. 500 copies.

25.

دنيا جو رخ ڪيڏانهن آهي ؟

[Dunya jo rukh Kedanh Ahe ?—Where is the world going ? Contains a talk between K. B. Muhammad Parial Kalhoro and his haris in which the former explains to latter how Britain's success in this war is essential for the safety of India and that therefore Indians should liberally help Britain in meeting her huge war expenditure of 16 crores of rupees per day by purchasing Defence Bonds, Defence Certificates and Defence Stam, s.] Pages 8. Seth Gopaldas Bhojomal, Dadu. [10th March 1941]. Crown. 1st edition. Free.

Kamaldin Muridali Memon, Muslim Adabi (Electric) Printing Press, Hyderabad. 20,000 copies.

26.



ہندو قوم بیدار ٿیو ۔

[Hindu Koma Bedar thin. Awake Oh Hindu nation. [A booklet appealing to Hindus to give up their lethargy and be brave and united.] Pages 14. Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas. [25th January 1941]. 1/32 Royal. 1st edition. Pies 3.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 2,000 copies.

27.

ہندو سامیواد چھا آھی ۔

[Hindu samevad Chha Ahe. What is Hindu socialism. A booklet advising Hindus to abolish untouchability and work for the establishment of a united Hindu community on the basis of brotherhood and equality]. Pages 16. Gurdinomal Tahilsing. Mirpurkhas. [10th February 1941.] 1/8 Crown 1st edition. An. 1.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 1,000 copies.

28.

Gul Hayat Institute

ہندو سنگھن ۔

[Hindu Sangthan, Hindu Unity. A book exhorting Hindus to unite among themselves and organize their community by developing their physical strength and eradicating evil customs and superstitions from their Society.] Pages 123. Gurdinomal Tahilsing. Mirpurkhas. [10th January 1941.] 1/8 Crown. 1st edition. As. 10.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 1,000 copies.

29.

هندوستان جي آزادگيءَ جي تحريڪ تي سرسري نظر .

[Hindustan je Azadgia je Tahrikia te sarsari nazar. A glance at the movement for freedom of India. A booklet tracing the history of the movement for India freedom, beginning with the India Mutiny in 1857]. Pages 18. Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas. [12th January 1941]. 1/6 Royal. 1st edition. Pies 6.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 1,000 copies.

30.

انسان جون ست اوستائون .

[Insan Jun sat Avastaun. Seven stages of man. Divides the life of a human being into seven stages and suggest how one should act and behave at each stage.] Pages 66 Shri Mellaram Mangatram, Karachi. [10th March 1941.] Crown. 2nd edition. As 5.

Hiranand Karamchand, Hindustan Printing Press, Karachi. 625 copies.

31.

جاتي ايمان فرض ۽ هندو

[Jati abhiman, Farz ain Hindu. Pride of race and duty and Hindus. A pamphlet exhorting the Hindus to realize their duty towards their community and unite under the banner of Hindu Maha Sabha so as to free India from slavery.] Pages 120. Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas. [15th February 1941.] 1/32 Demi. 1st edition. Pies 3.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 2,000 copies.

32.



## ڪرشنا .

[Krishna. A short story describing how a disappointed lover brings into trouble his beloved and her parents.] Pages 32. Gagumal Mulchand Chatani, Hyderabad. [20th January 1941.] Crown. 1st edition. As. 5.

Kamaldin Muridali, Muslim Adabi Printing Press, Hyderabad. 500 copies.

## 33.

## ڪشور جي قرباني .

[Kishora-ji-Kurbani. Sacrifice by Kishore. A love story showing the efficacy of a patent medicine 'Amrat Jiwan Box' for the cure of impotence.] Pages 20. C. K. Kodwani, Hyderabad. 28th July 1940.] Royal. 1st edition. Free.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad. 7,000 copies.

## 34

## قوم جي نند .

[Koma-ji-Ninda. Slumber of the nation. A booklet denouncing the Congress policy of placating the Muslims and appealing to the Hindus to come under the flag of the Hindu Mahasabha.] Pages 16. Gurdiromal Tahilsing, Mirpurkhas. [25th January 1941.] 1/32 Royal. 1st edition. 3 pies.

Gurdiromal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 5,000 copies.

## 35.

## قومي لڑائي ۽ گانڌي واد .

[Komi Laraie ain Gandhi Wad. National struggle and Gandhism. Gives the history Gandhism and criticises the methods adopted by the Congress under the leadership of Gandhi for achieving the freedom of India.] Pages 100. Pritam V. Tahirramany, Karachi. [17th March 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 6.

Ramchand Virumal, Ram Rotary Printing Works, Karachi. 3,000 copies.

36.

ناري ڌرم .

[Nari Dharam. Duty of a woman. Describes the suffering caused by menstrual troubles among young women and suggests ways of avoiding and overcoming such troubles.] Pages 22. Lachmandas Bhawandas Ledwani, Naushahro. (Distt. Nawabshah.) [11th November 1940.] Crown. 1st edition. As. 0-1-3.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad. 1,250 copies.

37.

نور تو حيد .

[Noor Tohid. Light of Faith. Gives the life sketch of Prophet Muhammad in the form of a novel]. Pages 88. Muhammad Usman Habibullah Memon, Mirpurkhas. [15th February 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 5.

Ali Bakhsh Muhammad Yusif Ahmedzai, Aftab Press, Hyderabad. 1,000 copies.

38.

پريمي جوڙو .

[Premi Joro. Loving Couple. A love story.] Pages 8. Vasand K. Bhatia, Larkana. [ March 1941.] Crown. 1st edition. Pies 6.

Wadhu T. Keswani, Dukhayal Printing Press, Larkana. 500 copies.

39.



پريزيدنٽ صاحب جي تقرير .

[President Sahib ji takrir. President's address. Contains the address delivered by the President of the Construction Committee on the occasion of the opening ceremony of the Lady Graham Hospital, Dadu.] Pages 8. Shamdas Hemandas, Dadu. [25th March 1941.] Crown. 1st edition. Free.

Kamaldin Muridali Memon, Muslim Adabi (Electric) Printing Press, Hyderabad. 700 copies.

## 40.

راجنيتي ناد يا نايرو .

[Rajniti Nad ya Nairo. National cry or slogan. A booklet explaining the significance of "Vande Matram" and exhorting Indians, both Hindus and Muslims to adopt it as their National slogan.] Pages 12. Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas. [20th January 1941.] 1/32 Royal. 1st edition. Pies 3.

Gurdinomal Tahilsing, Mirpurkhas Gazette Press, Mirpurkhas. 2,000 copies.

## 41.

رنجيت فلم ڌياري جا گانا ۽ آکاڻي .

[Ranjit Film Diyari Ja Gana ain Akhani. Songs and story of 'Devali' of the Ranjit Film talkies. Being the synopsis of a talking film of that name together with the songs contained in it.] Pages 8. Shewakram Magaldas, Larkana. [20th March 1941.] 4 1/2" x 5". 1st edition. Free.

Mangharam Lalchand, Model Printing Press, Larkana. 500 copies.

## 42.

سدا سهاگين .

[Sada Suhagin. Ever (happy) in wedlock. A social story.] Pages 148. Bhagwan Lilaram Hingorani, Karachi. [22nd May 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 12.

S. L. Shahani, Motherland Press, Karachi. 250 copies.

43.

## سنڌي ٻوليءَ جي تاريخ .

[Sindhi Bolia ji Tarikh. History of Sindhi language. A booklet fully supporting the changes in orthography and pronunciation made in the Sindhi Text Books by Dr. Daudpota, on the ground that the Sindhi language being mainly derived from Arabic has to be written and spoken like the latter and not as it is spoken and written by the Hindus. In the writers opinion the agitation started against these changes is due to the fact that the Hindus can not bear to see any Muslim, however highly qualified, holding a big official position in Sind.] Pages 48. Maulana Fazl Ahmed, Hyderabad. [1st March 1941.] Crown. 1st edition. As. 2.

Moulana Fazl Ahmed, Hyderabad High School Printing Press, Hyderabad. 1,000 copies.

## Sindhi (Arabic and Gurmukhi)—Miscellaneous.

44.

## مٽوالي ميران .

[Matwali Miran. Mad Mira. Being the synopsis of a talking film of that name together with the songs contained in it.] Pages 16. Asudomal Rochiram, Hyderabad. [22nd February 1941.] Crown. 1st edition. Free

Asudomal Rochiram Punwani, Crown Printing Works, Hyderabad. 2,000 copies.

## Sindhi (Arabic)—Poetry.

45.

## فلمي غزلن جو گلدستو .

[Filmi Ghazalan jo Guldasto. Bouquet of songs of various films.] Contains songs of various talking film plays.] Pages 16. Jethanand Hemandas, Sukkur. [28th March 1941.] 1/8 of Sri Rampuri paper. 1st edition. As. 4.

Jethanand Hemandas, Hemraj Printing Press, Sukkur. 1,000 copies.



ویراگی بھجن مالھا

[Vairagi Bhajan Malha. Rosary of hymns of renunciation. Contain hymn.] Pages 16. Seth Hashmatram Warandmal Chak, district Sukkur. [7th April 1941.] 1/16 double Royal. 1st edition. Anna. 1.

Motandas Wadhmal, Laxmi Fine Printing Press, Sukkur. 1,000 copies.

### Sindhi (Gurmukhi)—Poetry.

47.

[Vairagi Bhajan Malha. A hymns book on renunciation. Contains hyuns.] Pages 16. Seth Hashmatrai Warandmal, Sukkur. [7th April 1941.] 1/16 Double Royal. 1st edition. Anna 1.

Motandas Wadhmal, Laxmi Fine Electric Printing Press, Sukkur. 1,000 copies.

### Sindhi (Arabic)—Religion.

48.

جوہر اسلام

[Johur Islam. Essence of Islam. Gives stories of truthfulness honesty, humanity piety, forgiveness and other great virtues practised by Muslims in the early days of Islam. It is a translation of the English book "Golden deeds of Islam".] Pages 120. Muhammad Sidik Muhammad Yusif, Memon, Hyderabad (Sind). [1st Feb. 1941.] Crown. 1st edition. As. 6.

Kamaldin Murid Ali Memon, Muslim Adabi Printing Press, Hyderabad. 1,250 copies

49.

لوقا رسول جي معرفت پاک انجيل

[Loka Rasul Je Mairfat Pak Angil. Holy Bible through St. Luke. It is a Sindhi Translation of St. Luke's Gospel.] Pages 102. Mellaram Mangatram, Karachi. [10th March 1941.] Crown. 1st edition. As. 4.

Mellaram Mangatram, Hindustan Printing Works, Karachi. 750 copies.

Sindhi (Arabic)—Religion.—*contd.*

50.

نارائن ڪوچ .

[Narain Kavach. Narain's armour. A booklet showing that by reciting the 'Mantra' entitled 'Narain Kavach' man is protected against all evils.] Pages 16. Jethanand Hemandas. Sukkur. [26th March 1941.] 1/16. Srirampuri. 1st edition. Pies 6.

Jethanand Hemandas. Hemraj Printing Press, Sukkur. 1,000 copies.

51.

نور ايمان .

[Noore Iman. Light of faith. A book interpreting the tradition of the Holi Prophet from the point of view of the Shia sect.] Pages 148. Seth Haji Muhammad Jaffer, Hyderabad (Sind). 17th February 1941. Double Crown. 1st edition. Re 1.

Sayed Qurbanali Shah Sayed Shah Muhammad Shah, Mausomi Panjtani, Imamyia Printing Press, Hyderabad, Sind. 150 copies.

52.

پرار ثنا .

[Prarthina. Prayer. Contains translation of 30 selected prayers from the Vedas for being recited on 30 days of the month.] Pages 108. C. K. Kodwani, Hyderabad. [30th December 1940.] Crown. 1st edition. Anna 1.

C. K. Kodwani, Kohinoor (Electric) Printing Works, Hyderabad. 1,000 copies.



سلسلہ مبارک خاندان نقشبندیہ مجددیہ

[Salsala Mubarak Khandan Naqshbandia Mujadadia Holy Geneological table of Naqshbandia Sect. Gives the history of the Naqshband Sect., one of the four Sects of Sunis from the days of its founder to the present day.] Pages 48. Khalifo Karimdad Fakir-

20 x 30.

pur. (District Sukkur.) [10th April 1941.]

10

1st edition.

Adamali Ghulam Hussain, Litho Press, Frere Road, Karachi. 500 copies.

54.

ویچار چندر اڈیا

[Vichar Chander Udia. Moon rise of thought. A religious treatise in the form of questions and Answers, explaining Vedic principles.] Pages 162. Hemandas Parmanand Chotrani, Sehwan. (District Dadu), [29th January 1941]. Crown. 1st edition. As. 8.

Karamchand Nebhraj Dewani, Chandan Electric Printing Works, Hyderabad, 1,000 copies.

55.

یادگار حضرت فاروق اعظم

[Yadgar Hazrat Farook Ahzum. In memory of Hazrat Farook, the Great. Contains the life sketch of Hazrat Umar one of the companions of Prophet Muhammad.] Pages 16. Maulvi Sahebddd, Hyderabad, Sind. [April 1941]. Crown. 1st edition.

Muhammad Moosa Gul Muhammad, Mukhlis (Elect.) Printing Press, Hyderabad, Sind. 1,500 copies.

## EDUCATIONAL.

### Sindhi (Arabic)—Language.

56.

[Full notes on Matric Sindhi Poetry. Contains notes and explanations of difficult words and stanzas, occurring in the Sindhi Poetry book prescribed for the Matriculation examination.] Pages 108. C. K. Kodwani, Hyderabad. [3rd July 1941.] Crown. 1st edition. As. 6.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad. 1,000 copies.

Sindhi (Arabic)—Language.—*contd.*

57.

نيشن ٽيئن ڪتاب جي معنيٰ .

[Naen Tiyen Kitab ji Mana. Meaning of difficult words of the Sindhi Third Book.] Pages 20. Bhojraj Pokardas Kalro for Messrs Pokardas and Sons, Book-sellers, Shikarpur. [26th March 1941.] 20 x 26

—, 15th edition. As. 4.

8

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur, 500 copies.

58.

ننڍڙو سنڌي ويا ڪرڻ پاڻو ٻيو .

[Nandhro Sindhi Viyakaran Bhango biyo. New Sindhi Grammar, Part II. It is a book on Sindhi Grammar for primary and secondary schools.] Pages 120. Bherumal Mahirchand Advani, Karachi. [12th May 1941.] 1/8 Crown. 4th edition. As. 5.

Ramchand Virumal Bhurani, Ram Rotary Printing Works, Karachi, 1,500 copies.

59.

نئون سنڌي سونهون سنڌي ٻيئن ڪتاب جو .

[Naon Sindhi Soonhon Sindhi Biyen Kitab Jo. A new guide in Sindhi of Sindhi Second Book. Contains glossary of Sindhi II Book and other useful information for the guidance of Sindhi Second Standard.] Pages 76. Ghanshamdas Naraindas for the Allies Stores, Karachi. [31st March 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 3.

Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur, 600 copies.

60.



نئون سنڌي سونهون سنڌي پنجن ڪتاب جو .

[Naen Sindhi Soonhon Sindhi Panjen Kitab Jo. A new guide in Sindhi of Sindhi Fifth Book. Contains glossary of Sindhi V Book and other useful information for the guidance of Sindhi Fifth Standard.] Pages 188. Ghanshamdas Naraindas for the Allies Stores, Karachi. [31st March 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 8.

Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur, 600 copies.

## 61.

سنڌي چئني درجن لاءِ بابنامون .

[Sindhi Chaini Darjan lai Babnamon. A guide book for all in Sindhi Four Standards. Contains alphabet, multiplication tables of money, etc.] Pages 16. Bhojraj Pokardas Kalro for Messrs. Pokardas and Sons, Book-sellers, Shikarpur. [31st March 1941.]  $\frac{20 \times 26}{8}$ , 43rd edition. Anna 1.

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur, 5,000 copies.

## 62. Gul Hayat Institute

سنڌي رهبر درجو بيو .

[Sindhi Rahbar Darjo Biyo. Sindhi guide Standard II. Contains a glossary of Sindhi II Book and other useful information for the guidance of Sindhi II Standard.] Pages 54. Mewalsingh Gayansingh Purswani, Shikarpur. [1st April 1941.]  $\frac{20 \times 30}{8}$ , 1st edition. As. 2.

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur, 1,100 copies.

63.

سنڌي رهبر د رجو چوڻون .

[Sindhi Rahbar Darjo Chothon. Sindhi guide Standard Fourth. Contains a glossary of Sindhi. IV Book and other useful information for the guidance of Sindhi IV Standard.] Pages 114. Mewalsingh Gayansingh Purswani, Shikarpur. [10th April 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 4.

Pages 1—70 Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press and the remaining pages Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur. 1,000 copies.

64.

سنڌي رهبر د رجو ٽيون .

[Sindhi Rahbar Darjo Tiyon. Sindhi guide Standard III. Contains a glossary of Sindhi III Book and other useful information for the guidance of Sindhi III Standard.] Pages 72. Mewalsingh Gayansingh Purswani, Shikarpur. [1st April 1941.] Crown. 1st edition. As. 3.

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur, 1,100 copies.

Sindhi (Arabic)—Science (Mathematical).

65. Messrs. Partabrai, Pohumal and Tejbandas.

ٺٽون انگي حساب انگريزي پهرين درجي لاءِ .

[Naon Angi Hisab Angrezi Pahren Darje lai. New Arithmetic for English. First Standard. It is an arithmetic prescribed for English First Standard.] Pages 165. Messrs P. S. Shivani, P. H. Bijlani and T. G. Butani, Hyderabad. [25th January 1941.] Crown. 1st edition. As. 8.

Karamchand Nebhraj Dewani, Chandan Printing Press, Hyderabad. 1,000 copies.



نئون انگي حساب انگريزي پهرين درجي لاء .

[Naon Angi Hisab Angrezi Pahren Darje lai. Modern Arithmetic for Secondary I Standard. an arithmetic prescribed for English First Standard. Pages 160. Ukaram Parsram Sharma, Hyderabad. [8th January 1941.] Crown. 2nd edition. As. 8.

Asudomal Rochiram Punwani. Crown Printing Works, Hyderabad. 1,150 copies.

Sindhi (Arabic)—Science (Natural).

67.

اٽلاس جاگرافي تعلقه سکر .

[Atlas Geography taluka Sukkur. Geography with maps of the Sukkur taluka. It is a geography of the Sukkur taluka, showing miscellaneous information about the taluka.] Pages 32. R. S. Lulla, Shikarpur. 20 x 30

[3rd April 1941.] —, 2nd edition. As. 2.  
8

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur. 5,000 copies.

68.

دس ۽ سکر جاگرافي هندستان .

[Dis ain Sikh Geography Hindustan. Look and learn Geography India. It is a Geography of India showing miscellaneous information about the country.] Pages 188. Madanlal Pokardas, Hyderabad. [1st December 1940.] Crown. 1st edition. As. 12.

Asudomal Rochiram Punwani, Crown Printing Works, Hyderabad. 2,000 copies.

69. Messrs. Chellaram, Lilaram, Motiram and Ramchand.

جاگرافي انگریزی میں درجن لاء .

[Geography for Higher classes in Sindhi. It is a geography of the world intended for High Standards in Secondary Schools.] Pages 384. Messrs. Chellaram K. Advani, Lilaram M. Chandiramani, Motiram T. Mirchandani, Ramchand L. Radhakrishnani and K. J. Thakur, Hyderabad. [1st March 1941.] Crown. 3rd edition. Re. 1.

Asudomal Rochiram Punwani, Crown Printing Works, Hyderabad. 1,250 copies.

70.

مادری اٹلس جاگرافي دسٹرکٹ کراچی .

[Modern Atlas Geography district Karachi. It is a Geography of the Karachi district, with maps, showing miscellaneous information about the district.] Pages 53. Radhakrishin Bhojraj Sadhwani, Karachi. 20 x 30

[6th April 1941.] ———. 1st edition. As. 3.

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur. 1,000 copies.

71.

مادری اٹلس جاگرافي تعلقہ کراچی .

[Modern Atlas Geography taluka Karachi. It is a Geography of the Karachi taluka, with maps, showing miscellaneous information about the taluka.] Pages 28. Radhakrishin Bhojraj Sadhwani, Karachi. 20 x 30

[5th April 1941.] ———. 1st edition. As. 2.

Bhojraj Pokardas Kalro, Sind Printing Press, Shikarpur. 2,000 copies.



نئين ائٹلس جاگرافي تعلقہ ميرپورخاص ۽ تعلقہ سامارو .

[Naen Atlas Geography, taluka Mirpurkhas and taluka Samaro. It is a Geography of the two talukas Mirpurkhas and Samaro of the Thar Parkar district, with maps, showing miscellaneous information about them.] Pages 24. Bhagwandas Mulchand Sukhrani, Hyderabad. [17th February 1941.] Crown. 1st edition. As. 2-9.

Karamchand Nebhraj Dewani, Chandan Printing Press, Hyderabad. 1,000 copies.

73.

نئين ائٹلس جاگرافي تعلقہ بکھڑی ۽ تعلقہ جیمس آباد .

[Naen Atlas Geography taluka Digri and taluka Jamesabad. It is a Geography of the two talukas Digri and Jamesabad of the Thar Parkar district, with maps, showing miscellaneous information about them.] Pages 20. Bhagwandas Mulchand Sukhrani, Hyderabad. [15th February 1941.] Crown. 1st edition. As. 2-9.

Karamchand Nebhraj Dewani, Chandan Printing Press, Hyderabad. 1,000 copies.

74.

## Gul Hayat Institute

نئين جاگرافي ضلع سرحد سندھ .

[Naen Geography Zillo Sarhad Sind. New Geography district Upper Sind Frontier. It is a Geography of the Upper Sind Frontier district, showing miscellaneous information about the district.] Pages 38. Mewalsingh Gayansingh Purswani, Shikarpur. [10th April 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 4.

Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur. 1,000 copies.

75.

نئين جاگرافي ضلع سکر

[Naen Geography Zillo Sukkur. New Geography district Sukkur. It is a Geography of the Sukkur district, showing miscellaneous information about the district.] Pages 46. Mewalsingh Gayansingh Purswani, Shikarpur. [10th April 1941] 1/16 Crown. 1st edition. As. 4.

Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur. 1,000 copies.

76.

نئون اروگيا وگيان

[Naon Arogya Wigyan. New Science of hygiene. A treatise describing the structure and functions of human body and containing useful instructions on health and hygiene. It is a text book for the Sindhi fifth, sixth and seventh Standards.] Pages 222. Verhomal Khatanmal, Larkana. [10th March 1941.] Crown. 1/16th. 3rd edition. As. 12.

Vidhomal Gidumal, Shivajee Printing Press, Larkana. 1,000 copies.

### Urdu—Science (Natural).

سائنس کووس - حصہ اول

77. Munshi Inamulhaq Qadausi Munshi Fazil.

[Science course. Hissa Awwal. Science course Part One. It is an Urdu translation of Principal Robertson's English Text Book, containing the science course for First Standard students.] Pages 82. Abdul Rasul Mulla Habibulla, Karachi. [3rd April

20 x 30  
1941] ———. 4th edition. As. 8.  
16

Adamali Ghulam Hussani, Abbasi Litho Art Press  
500 copies.

### BILINGUAL.

Punjabi—Sindhi (Gurmukhi)—Religion.

78.



[Sri Sukhurani Sahib arth san. Happiness of mind with commentary. It is a poem from the Granth Sahib, the Sikh scriptures, with a commentary in Sindhi.] Pages 406. Bhagwandas Totaram Makhiya, for Bhagwandas and Co., Hyderabad Sind. [15th November 1940.] Crown. 1st edition. Re. 1.

C. K. Kodwani, Kohinoor Printing Works, Hyderabad. 1,000 copies.

### **Sindhi-Hindi (Gurmukhi)—Religion.**

79.

[Chhanchhar Devta ji wadi katha. The fuller story of the planet Saturn. Describes a dispute amongst the planets over the question of precedence and the sufferings caused by the evil influence of Saturn, of the referee who had decided against it, with an appendix quoting instances in which the recital of the story of the planet Saturn led to prosperity.] Pages 42. Jethand Hemandas, Sukkur. [30th April 1941.] 1/8 Shikarpur. 1st edition. As. 8.

Jethanand Hemandas, Hemraj Printing Press, Sukkur, 1,000 copies.

### **Sindhi—(Deonagari)—Sanskrit—Religion.**

औषधि विज्ञान. भाग पहलो.

**Gul Hayat Institute**

**80.** Late Pandit Ladharam Jairamdas Sharma Hariyomanik.

[Ath Trikal Sandhya, (Vidhiya ain Arth Samet). The three times' prayer (along with rites and translation). Contains the Sanskrit text of the prayer offered by the Hindus, three times a day, along with its translation in Sindhi, and explanation of the rites and ritues which are performed at the time of offering it.] Pages 64. Maharaj Ramchand Jairamdas Sharma Hariyamanik, Karachi. [21st May 1941.] 1/16 Crown. 3rd edition. Free.

Devji Kanji Chandarana, Jagdish Printing Press, Karachi. 1,000 copies.

81.

آئينہ حقيقت

[Ainai Haqiqat. Mirror of facts. A monthly Magazine of the Karachi Khoja Pirai Shia Asnashari Association, dealing with matters pertaining to their Community. Issue 1 for May 1941.] Pages 22. Seth Ashikali S. Lalan, Karachi. [9th May 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. Free.

Nainshi Nagji, Jagdesh Printing Press, Karachi, 125 copies.

82—83.

آشا

[Asha. An illustrated monthly Magazine containing Social Stories. Issues 2 for March and May 1941.] Pages 68 and 64, respectively. Bhagwan Lilaram Hingorani, Karachi. [15th March and 9th April 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. Annual subscription Rs. 2/8.

S. L. Shahani, Motherland Printing Press, Karachi, 500 copies each.

84—89.

بارانيون آکاڻيون ۽ ٻارانيون ٻوليون

[Baranyun Akhanyun ain Baranyun Bolyum. Children's stories and Children's regards. All bimonthly publication of humorous stories and rhyme for children. Issues 6, 2 per each of the months of April, May and June 1941.] Pages 16 each. R. V. Thadani, Karachi. [7th April, (2) 4th May, (2) and 4th June (2).] 5" x 7½". 1st edition. anna 1 each.

Shyam Offset Litho Works, Limited, Karachi. 500 copies each.

90.

جوتي

[Joti. A monthly story Magazine. Issue 1 for March, April 1941.] Pages 20. J. Khabar, Karachi. [27th March 1941.] 1/16 Crown. 1st edition. As. 2.

Ramchand Virumal, Ram Rotary Printing Works, Karachi. 500 copies.



91—93.

سندھ

[Sindh. It is a monthly magazine, containing articles on literary, social, philosophical and historical subjects and comments on contemporary events. Issues 3 for the month's of March, April and May 1941.] Pages 80, 84 and 74, respectively. Bulchand Vassu-mal Rajpal, Jacobabad. [22nd March, 19th April and 12th May 1941, respectively.] 10" x 7½". 1st edition. As. 6 each.

Bulchand Vassumal Rajpal, Bharat Printing Press, Jacobabad. 600 copies each.

### Urdu—Periodical—Miscellaneous.

94.

علمی دنیا

[Ilmi Dunya. The World of Knowledge. A monthly magazine intended for Urdu School-going children and issued with a view to create love and interest in them for the learning of the Urdu language. It contains stories, essays and poems in very simple Urdu. Issue I, Volume I, No. 1 for April 1941.] Pages 16. Muher Muhammad Muham-mad Shareef, Karachi. [8th April 1941.] 18 x 2

1st edition. Pies 6 per copy.

Adamali Ghulam Hussain, Abbasi Press, Karachi. 500 copies.

### TRILINGUAL.

### English-Hindhi and Sindhi (Arabic)—Periodicals—Miscellaneous.

95.

اُپر سندھ کالجین

[Upper Sind Collegian. A half-yearly Shikarpur College Magazine. Containing articles on various subjects, written mostly by students. Issue I, Volume VIII, No. 2 for Spring 1941.] Pages 147. Professor N. P. Gune, Chairman, Publication Committee C. & S. College, Shikarpur. [1st March 1941.] 1/8 Crown. 1st edition. Free.

Pages 29-34, 65-66 art plates and cover pages 1, 3, 4 printed at the Moti Printing Press, the rest printed by Jiwatram Hotchand, Devi Printing Press, Shikarpur. 400 copies.